

6i bXYgVYUa hY`]b`XYf`? f]gY. `BYi Yg
; YgYhn`gcf[h`ZØf`J Yfi bg]WXYfi b[

8]Y`[Yd`UbhYb`ÿbXYfi b[Yb`Ub`XYf`6Ygc`Xi b[`ZØf
6i bXYgVYUa hY`ghc» Yb`Ui Z`YZh][Y`?f]h]_`"XVV!7\YZI `f]W
G]`VYfVUW`k Ufbhj cf`j YfZUggi b[gfYW`h]WXYb`6YXYb`_Yb`i bX
XYa `J Yf`i gh`XYg`J YfhfUi Ybg`XYf`6YUa h]bbYb`i bX`6YUa hYb
]b`]\fYb`8]Ybgh\Yffb" `9fZU`fYb`G]Yž`k Ufi a `X]Y`bYi Yb
FY[Y`i b[Yb`U`g`i bni fY]WXYbX`i bX`Z]g`U`]gW`a ch]j]Yfh
Ub[YgY`Yb`k YfXYb`i bX`k Y`WXY`5i gk]f`i b[Yb`g]Y`Ui Z`X]Y
FY`_fi h]Yfi b[`j cb`:` UW`_fÅZhYb` \UVYb`_ÖbbhYb"



8]Y`Gh]a a i b[`]b`XYf`6YUa hYbk Y`h]gh`Ub[YgdUbbh`9]b
; YgYhnYbhk i fZni f`6Ygc`Xi b[`XYf`6i bXYgVYUa hYb`gcf[h`ZØf
\]hn][Y`8]g`_i gg]cbYb`i bX`a Ugg]j Y`?f]h]_`"5a `&"C_hcVYf'&\$&
fY]» h`XVV!7\YZI `f]W`G]`VYfVUW`X]Y`A Ug`_Y`XYf`Ni gh]a a i b[`j ca
; Yg]W`h`XYf`6i bXYgfY[]Yfi b[`i bX`VYgW`fY]Vh`X]Y`[Yd`UbhYb
ÿbXYfi b[Yb`U`g`Y]bY`UVgc`i hY`:` fYW` \Y]h"

9g]gh'Y]b'8fUa UžXUg'j cf'j]Yf'đ\fyb'gY]bYb'5bZUb['bU\ a ž'U`g
XUg'6i bXYgj YfZUggi b[g[Yf]W\hf6J YfZ' Ľ'XYi h]W\Y'K cfhY'ZUbX.
8]Y'6Ygc'Xi b['XYf'6YUa hYb'k Uf'b]W\h[fi bX[YgYhn_cbZcfa °
Bi bž'bUW\`Ub[Ya 'K UfhYbž'ghY\h'YbX']W\ 'Y]b'; YgYhnYbhk i fZ'Ui Z
XYa 'H]gW\`'XcW\XUg'9f[YVb]g3'9g'\]bhYf'Àggh'Y]bYb'ZUXYb
BUW\ [YgW\ a UW_ž'XYbb'bi f'Y]b][Y'\Y_h]gW\ ni gUa a Yb[Yk cfZYbY
5bdUggi b[Yb'gc`Yb'X]Y'fYW\h]W\Yb'A]bXYghUbZcfXYfi b[Yb
YfZØ`Yb"K Ug'ZØf'Y]b'gW\k UW\Yf'J Yfgi W\`G]VYfVUW\`Àggh_Y]bYb
Nk Y]ZY`XUfUbž'XUgg'X]Y'K ØfXY'XYg'6Yfi ZgVYUa hYbhi a g
[YZ\`fXYh]gh' 8]Y'k YgYbh]W\Yb'; fi bXgÀhY'k]Y'@Y]ghi b[g! i bX
: i b_h]cbgdf]bn]d]Yb'k YfXYb'YVYbgc'a]ggUW\hYh°

: YbghYf'ni f'Ni _i bZh'V`Y]Vh'j YfgW\`cggYb

8]Y'k U\fyb'; fØbXY'ZØf'X]YgYb'\Ugh][Yb'9bhk i fZ'g]bX'cZYbVUf
Z]g_U]gW\Yf'B Uhi f"9]b'j YfZY\`hYf'? i fgž'XYf'X]Y'K YfhgW\Àhni b['XYf
6YUa hYb']b'XYb'<]bhYf[fi bX'XfÀb[h° 9g]gh'Y]bY'gW\cW_]YfYbXY
? i Zhink]gW\Yb'XYa'; Yg]W\hgj Yf'i gh'XYf'6YUa h]bbYb'i bX
6YUa hYb'i bX'XYa' l bk]`Yb'XYf'6i bXYgfY[]Yfi b[ž'YW\hY
J YfVYggYfi b[Yb'Y]bni ZØ\fyb' ž'gc'G]VYfVUW\`8 Ug'J YfhfUi Yb'XYf
6YUa hYb']b']\fy': Ø\fi b['gh]b'; YZU\fž'i bX'XUg'j]b'Y]bYa
A ca Ybhž]b'XYa'XYf'6i bX'Xf]b[YbX'X]Y'VYghYb'? ØdZY'VfUi W\hž
i a`Ub'XYf'Gd]hY'ni `V'Y]VYb"

K U`XYa Uf'8ca Vfck g_]ž'XYf'Nk Y]hY'J cfg]hYbXY'XYg'XVVž'gW\`À[h
5`Ufa' i bX'k Ufbh' BUW\`đ\fyb'XYf'l bhYfj Yfgcf[i b['gh]XUg
J YfhfUi Yb']b'X]Y'6i bXYgfY[]Yfi b['YfgW\ØhYfh° Ni XYa
j YfgW\k]bXYh'XYf'`Àb[gh'ØVYfZÀ`][Y'J cfgW\`U['ni f'FYXi _h]cb'XYf
ni gÀh`]W\Yb'6Y`Ughi b[Yb'k Y[Yb'XYf'Yf\Ø\hYb'5fVY]hgnY]h'a
; YgYhnYbhk i fZ'9]bY'gW\U`YbXY'C\ fZY][Y'ZØf'U`Yž'X]Y'g]W\`bUW\
: U]fbYgg'i bX'K YfhgW\Àhni b['gY\ bYb°

8]Y'F YU_h]cb'XYf'6YUa hYb

K Ug'V`Y]Vh'j cb'X]YgYa'; YgYhnYbhk i fZ'9]b'ZUgh'gW\cb'\`ZcgYg
6Ya Ø\Ybž'XYb'[YgYhn[YVYf]gW\Yb'5bZcfXYfi b[Yb'[YfYW\h'ni
k YfXYbž'k À\fybX'X]Y'hUhgÀW\`W\Yb'6YXØfZb]ggY'XYf'6YUa hYb
ghfÀZ]W\`][bcf]Yfh'k YfXYb"GhUhh'5i ZVfi W\`i bX': cfhgW\ f]hh'gdØfh

a Ub'bi f': fi ghfUH]cb'i bX'9bhhÀi gWxi b[']b'XYf'@i Zh''8]Y
VYUVg]Wxh][hY'FYZcfa 'k]fX'_Ui a '5i gk]f_i b[Yb'Ui ZX]Y
Gh]a a i b['i bX'XYb'5fVY]hgXfi W_'XYf'6YUa h]bbYb'i bX'6YUa hYb
\UVYb''9g'V'Y]Vh'ni '\cZZYbž'XUgg'X]YgYf' [YgWxY]hYfhY'J Yfgi Wx
b]Wxh'XUg'YhnhY'K cfh'k Uf'

6Yf']bž'Y]b' C fh'j c''Yf'dc'h]gWxYf' ðhf][Ybž'a i gg'X]Y'Ni _i bZh'XYf
6YUa hYbgWxUZh'Xf]b[YbX'ØVYfXYb_Yb''5bgc bghYb'Xfc'h'Y]bY
5Vk Åfhggd]fU'Y'XYf'I bni Zf]YXYb\Y]hž'X]Y'bi f'gWxk Yf'ni 'VfYa gYb
gY]b'k]fX''

8YhU]`g

6Ygi WxYb'G]Y'i bg'Ui Z.'a Y]b!VYf`]b"bYh